

## 掲載停止及びパスポートの取り消しに関するご案内

店舗名 クラブ 失樂園 (旧ゆうろ)  
所在地 卢湾区茂名南路 12 号 B1  
電話 021-62553302

### 記

以下の理由により掲載停止及びパスポートの取り消しを行いました。

事件発生日 2006 年 8 月 1 日 AM1:30 頃  
事件発生現場 失樂園店内  
取り消し理由 店員によるお客に対する暴行及び殺人未遂、監禁  
事件内容 泥酔した小姐に対し、お客が苦情を言った際、店の老板、私服男性店員、が「うちの店で文句を言うなど」激しくお客を罵倒。その後、老板が無抵抗お客に対し一方的に顔面を殴打し激しく首を締め付けた。お客が帰宅する旨を伝えたところ私服男性店員が行く手を遮り、帰宅させないようにした。お客は顔面と首に軽傷を負い心理的な障害をこうむった。

当方の対応 今回たまたま当方の審査官がいたので、発覚しましたが、こういう行為が見つかり、当方としてはこの一件は冰山の一角である可能性も否定できないと判断しました。またお客も酔っており、双方に問題があるとは思いますが、お店の対応として、これらの行為は明らかに犯罪であり、首を激しく締め付ける行為は殺人未遂にも値します。明らかに日本国法令、中国法令に違反しているもので、刑事事件であることは明確な為、当方としては今後のチャイナイトパスポートの発行を断念いたしました。また在中国の邦人の安全を考慮し店舗情報の掲載を停止いたしました。

以上